

Dual Language Program Compact Commitment

Upon enrolling my child in the Dual Language Program at LaVace Stewart Elementary, I am committing to the following conditions and criteria:

- ✎ Classroom instruction will be as follows:
 - Kindergarten, 1st & 2nd Grade:
 - Literacy (Reading, Writing, Word Study) will be taught in the student's 1st language
 - Math, Science, and Social Studies will be taught in English and Spanish
 - 3rd, 4th & 5th Grade:
 - Literacy (Reading, Writing, Word Study) will be taught in English and Spanish
 - Math, Science and Social Studies will be taught in English and Spanish
- ✎ In order to receive the maximum benefit from two-way instruction, my child will remain in the Dual Language Program throughout the elementary grades.
- ✎ I will ensure that my child attends school on a regular basis. Unexcused absences in excess of 3 are not permitted. If my child is not zoned to attend LaVace Stewart Elementary, I will provide transportation to and from school.
- ✎ I will provide academic support for my child at home, including reading with my child on a regular basis, attending parent workshops and meetings, and utilizing materials available in the school.
- ✎ I will provide volunteer support to the Dual Language Program whenever possible and will commit to a minimum of four hours of volunteer time each semester.
- ✎ I understand that if my child does not have satisfactory attendance, receives failing grades, or chooses not to follow CCISD's code of student conduct, she/he will be reassigned to a general class (English speakers) or a Bilingual class (Spanish speakers). If my child is on a transfer, the transfer will not be renewed for the following school year.

Parent Signature

Date

Second Parent Signature

Date



LaVace Stewart Elementary
National Blue Ribbon & NCLB Title I Campus
330 FM 2094 Kemah, Texas 77565
281-284-4700



Compromiso Compacto del Programa de Lenguaje Dual

Al inscribir a mi hijo(a) en el Programa de lenguaje dual de LaVace Stewart, me estoy comprometiendo a las siguientes condiciones y criterios:

- ✎ La instrucción en el salón se proporcionará según se especifica a continuación:
 - Kindergarten, 1° y 2° grados:
 - Alfabetización (lectura, escritura, estudio de palabras) se enseñará en el primer idioma del estudiante
 - Matemáticas, ciencias y estudios sociales se enseñarán en inglés y en español
 - 3°, 4° y 5° grados:
 - Alfabetización (lectura, escritura, estudio de palabras) se enseñará en inglés y en español
 - Matemáticas, ciencias y estudios sociales se enseñarán en inglés y español
- ✎ Para recibir el beneficio máximo de la instrucción de doble vía, mi hijo(a) permanecerá en el Programa de lenguaje dual durante todos los años de su educación primaria.
- ✎ Yo me aseguraré que mi estudiante asista a la escuela regularmente. Se permitirán como máximo tres ausencias sin justificar. Si mi estudiante no pertenece a la zona de asistencia de la Escuela Primaria LaVace Stewart, yo proveeré el transporte a la escuela y de regreso a casa.
- ✎ Yo daré el apoyo académico a mi estudiante en casa, incluyendo leerle de una manera regular, asistir a las reuniones y talleres de padres de familia y utilizar los materiales que estén disponibles en la escuela.
- ✎ Yo proveeré mi ayuda voluntaria al Programa de lenguaje dual siempre que me sea posible y me comprometeré a un mínimo de cuatro horas de voluntariado cada semestre.
- ✎ Yo entiendo que si mi hijo(a) no mantiene asistencia satisfactoria, reprueba alguna de sus materias, o decide no seguir el código de conducta del estudiante, será reasignado a una clase general (angloparlantes) o a una clase bilingüe (hispanoparlantes). Si mi hijo(a) no está asignado a esta escuela, él/ella tendrá que asistir a su escuela el próximo año escolar.

Firma del padre o tutor

Fecha

Firma de la madre

Fecha



LaVace Stewart Elementary
National Blue Ribbon & NCLB Title I Campus
330 FM 2094 Kemah, Texas 77565
281-284-4700

